

2007-06-15

Agenda of the meeting of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) to be held on Thursday, June 21, 2007, in the Public Hearing Room, 14th floor, 280 Slater Street, Ottawa, Ontario. The meeting will begin at 8:30 am.

Commission Member
Document
(CMD)
Document à l'intention
des commissaires

L'ordre du jour de la réunion de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui aura lieu le jeudi 21 juin 2007, dans la salle des audiences publiques, au 14^e étage du 280, rue Slater, Ottawa (Ontario). La réunion débutera à 8 h 30.

UPDATE

MISE À JOUR

1.	Opening remarks	07-M14	1.	Ouverture de la séance
2.	Adoption of Agenda	07-M15 07-M15.A	2.	Adoption de l'ordre du jour
3.	Approval of Minutes of Commission Meeting held April 11, 2007	07-M16	3.	Approbation du procès-verbal de la réunion de la Commission du 11 avril 2007
4.	Status Reports		4.	Rapports d'étapes
4.1	Significant Development Reports no. 2007-3		4.1	Rapports des faits saillants n° 2007-3
4.1.1	Ontario Power Generation Inc. Pickering A - Unit 4 Reactor Trip on Shutdown System Enhancement Heat Transport Low Pressure (P-2007-08755)	07-M17	4.1.1	Ontario Power Generation Inc. Pickering A - Déclenchement du réacteur no. 4 causé par une basse pression du circuit caloporteur détectée par le système d'arrêt d'urgence 'E' (P-2007-08755)
4.1.2	Ontario Power Generation Inc. Pickering A – Units 1 and 4 Shut Down Because of Potential Loss of Electrical Power	07-M17.A	4.1.2	Ontario Power Generation Inc. Pickering A – Arrêt des tranches 1 et 4 causé par la possibilité d'une perte d'alimentation électrique

4.2	Status Reports on Power Reactors	07-M18	4.2	Rapports d'étape sur les centrales nucléaires
4.3	Annual CNSC Staff Report for 2006 on the Safety Performance of the Canadian Nuclear Power Industry	07-M19	4.3	Rapport annuel 2006 du personnel de la CCSN sur le rendement en matière de sûreté des centrales nucléaires au Canada
4.4	Site Security Assessment for the Annual CNSC Staff Report for 2006 on the Safety Performance of the Canadian Nuclear Power Industry [In closed session] [CMD 07-M19.A contains prescribed security information and is not publicly available]	07-M19.A	4.4	Évaluation de la sécurité du site pour le Rapport annuel 2006 du personnel de la CCSN sur le rendement en matière de sûreté des centrales nucléaires au Canada [Séance à huis clos] [Le CMD 07-M19.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]
4.5	Shield Source Incorporated – Interim Licensing Report on Shield Source Incorporated's Class IB Nuclear Facility in Peterborough, Ontario [CMD 07-M22.A contains prescribed security information and is not publicly available]	07-M22 07-M22.A	4.5	Shield Source Incorporated – Rapport d'étape sur le rendement de Shield Source Incorporated concernant l'installation nucléaire de catégorie IB à Peterborough, en Ontario [Le CMD 07-M22.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]
4.6	SRB Technologies (Canada) Inc. – Status Report on Reports Required by SRB Technologies (Canada) Inc.'s Possession Licence, NSPFPL-13.00/2008		4.6	SRB Technologies (Canada) Inc. – Rapport d'étape concernant les rapports que doit soumettre SRB Technologies (Canada) Inc. conformément à son permis NSPFPL-13.00/2008
•	Oral presentation by CNSC staff	07-M21	•	Exposé oral par le personnel de la CCSN

<ul style="list-style-type: none"> • Oral presentation by SRB Technologies (Canada) Inc. 	<p>07-M21.1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Exposé oral par SRB Technologies (Canada) Inc.
<p>4.7 Cameco Corporation – Cigar Lake Project – Root Cause Reports and Outcomes from April 2006 Shaft No. 2 Flooding and October 2006 Mine Flooding</p>		<p>4.7 Cameco Corporation – Établissement de Cigar Lake – Rapports et conclusions sur les causes fondamentales de l’inondation du puits n° 2 en avril 2006 et de l’inondation de la mine en octobre 2006</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Oral presentation by Cameco Corporation 	<p>07-M20.1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Exposé oral par Cameco Corporation
<ul style="list-style-type: none"> • Oral presentation by CNSC staff 	<p>07-M20</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Exposé oral par le personnel de la CCSN
<p>4.8 Atomic Energy of Canada Limited – Interim Status Report on Atomic Energy of Canada Limited’s Whiteshell Laboratories under CNSC Nuclear Research and Test Establishment Decommissioning Licence</p>	<p>07-M23</p>	<p>4.8 Énergie atomique du Canada limitée – Rapport d’étape intérimaire sur les laboratoires de Whiteshell d’Énergie atomique du Canada limitée sous le permis de déclassement de l’établissement de recherches et d’essais nucléaires de la CCSN</p>
<p>[CMD 07-M23.A contains prescribed security information and is not publicly available]</p>	<p>07-M23.A</p>	<p>[Le CMD 07-M23.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n’est pas accessible au public]</p>
<p>4.9 CNSC Regulatory Document Program: Annual Report 2006-2007</p>	<p>07-M24</p>	<p>4.9 Programme des documents d’application de la réglementation de la CCSN : Rapport annuel 2006-2007</p>

5. Decision Items

- 5.1 Amendments to *the Canadian Nuclear Safety Commission Cost Recovery Fees Regulations* (Miscellaneous Program)
[In closed session]

[CMD 07-M25 contains Cabinet Confidence documents and is not publicly available]

- 5.2 Amendments to certain CNSC regulations and *Rules of Procedure*
[In closed session]

[CMD 07-M26 contains Cabinet Confidence documents and is not publicly available]

6. Closing of meeting

5. Points de décision

- 5.1 Modifications au *Règlement sur les droits pour le recouvrement des coûts de la Commission canadienne de sûreté nucléaire* (Règlement correctif)
[Séance à huis clos]

[Le CMD 07-M25 contient des documents confidentiels du Cabinet et n'est pas accessible au public]

- 5.2 Modifications à certains règlements de la CCSN et aux *Règles de procédure*
[Séance à huis clos]

[Le CMD 07-M26 contient des documents confidentiels du Cabinet et n'est pas accessible au public]

6. Clôture de la séance